



Codice di condotta

Gruppo V-ZUG

13 marzo 2023



“Un successo può essere considerato tale soltanto se raggiunto con mezzi leali e onesti.”

1. Perché un Codice di condotta?

Il presente Codice di condotta definisce le linee guida da applicare alle nostre attività commerciali a livello globale, con lo scopo di aiutarci ad attuare gli elevati standard etici, professionali e legali del Gruppo V-ZUG nel nostro lavoro quotidiano e nell’ambito della collaborazione con tutti i nostri stakeholder interni ed esterni, quali dipendenti, partner commerciali, azionisti, comunità, autorità, istituzioni e molti altri, tenendo sempre presenti i valori aziendali che ci contraddistinguono.

2. A chi si applica il Codice di condotta?

Il Codice di condotta si applica a tutti i dipendenti, ai dirigenti, ai membri del Management e dei consigli di amministrazione nonché agli ulteriori organi di tutte le società del Gruppo V-ZUG nel mondo.



Una panoramica aggiornata di tutte le società del Gruppo V-ZUG è disponibile all’indirizzo www.vzug.com/ch/it/about-v-zug/group-organization.

3. Quali sono i nostri valori aziendali?

Agiamo in linea con i nostri valori aziendali, costituiti da vision, mission e valori fondamentali, che fungono da base comune per tutti i dipendenti del Gruppo V-ZUG a livello globale, al fine di essere un partner affidabile e degno di fiducia per tutti gli stakeholder interni ed esterni.



I nostri valori aziendali attuali sono consultabili all’indirizzo www.vzug.com/ch/it/about-v-zug/vision-mission-values.

4. Gestione aziendale, governance e comunicazione

In qualità di azienda industriale attiva a livello globale, siamo consapevoli della nostra responsabilità sociale, economica e ambientale nei confronti di tutti i nostri stakeholder e allineiamo di conseguenza la nostra gestione e governance aziendale.

4.1

Gestione aziendale

Il Consiglio di amministrazione e il Management ambiscono a operare in un’ottica a lungo termine, antepoendo il successo sostenibile e la prosperità per tutti i nostri stakeholder alla massimizzazione dei profitti a breve termine.

Potendo contare sulle nostre radici svizzere, su un marchio forte e una produzione efficiente e sostenibile dal punto di vista operativo, puntiamo a diventare leader tecnologico nel nostro settore grazie a prodotti e servizi di alta qualità, durevoli e innovativi e a un orientamento internazionale.

4.2

Governance aziendale e

Attribuiamo grande importanza a una governance aziendale efficace e in linea con i tempi e a sistemi di gestione del rischio e di controllo interno adeguati, i quali vengono regolarmente verificati e, se necessario, adattati alle migliori prassi attuali, sempre in considerazione delle esigenze della nostra attività.

gestione del rischio



Maggiori informazioni sulla governance aziendale sono disponibili nell'apposita sezione dell'ultimo rapporto annuale o sul nostro sito web:

www.vzug.com/ch/it/corporate-governance.

4.3

Comunicazione

Comunichiamo in modo professionale e le informazioni da noi trasmesse a livello interno ed esterno sono rispettose, chiare, accurate, trasparenti e tempestive. Teniamo in debita considerazione la reputazione e il prestigio del nostro marchio e proteggiamo i dati di carattere riservato.

4.4

Conformità alle norme borsistiche e rendicontazione

Quale azienda quotata in borsa, ci assicuriamo che i fatti non pubblici che potrebbero influenzare i corsi siano gestiti e divulgati in conformità con le normative di borsa applicabili e che le ulteriori prescrizioni di rendicontazione e trasparenza dei regolamenti di borsa siano rispettate. La nostra rendicontazione aziendale e finanziaria si basa sugli standard contabili e di reporting applicabili.

5. Integrità nell'ambito della nostra attività aziendale

Agiamo in maniera responsabile e gestiamo la nostra attività in modo onesto, equo ed etico, nel rispetto delle condizioni quadro giuridiche vigenti.

5.1

Conformità a leggi e regolamenti e tutela dei diritti dell'uomo

Il presente Codice di condotta si basa:

- su leggi e regolamenti vigenti e applicabili;
- sulla Dichiarazione Universale dei Diritti Umani delle Nazioni Unite;
- sulle nostre linee guida interne.

5.2

Conflitti d'interessi

Agiamo nell'interesse di V-ZUG. Ci asteniamo da azioni e attività in conflitto con gli interessi del Gruppo V-ZUG.

I conflitti d'interessi di natura personale o professionale devono essere comunicati tempestivamente e in modo completo ed esaustivo. Le persone investite del potere decisionale devono sospendere le proprie attività e chiedere apposite istruzioni ai superiori o al dipartimento legale qualora sorga un potenziale conflitto d'interessi o qualora entrino in gioco interessi di carattere personale.

5.3

Corruzione e concussione

Siamo incorruttibili e non tolleriamo alcuna forma di concussione. In particolare, è vietato offrire (corruzione attiva, concessione di vantaggi) e accettare (corruzione passiva, accettazione di vantaggi) benefici che abbiano lo scopo di ottenere un vantaggio illecito. Non accettiamo regali o inviti che possano metterci in una situazione di dipendenza vincolante. L'accettazione di regali o inviti simbolici in un contesto commerciale abituale è invece consentita.

Ci asteniamo dall'offrire o accettare regali, inviti o favori personali che comportano l'impiego di denaro contante o di mezzi di pagamento analoghi, se questi possono dare adito al sospetto di ottenere o di mantenere mandati, affari o altri tipi di prestazioni in modo sleale o di causare un conflitto d'interessi per le parti coinvolte. Ci asteniamo dal promettere, dall'offrire o dal concedere tangenti o altri tipi di pagamento illecito o qualsiasi altra cosa di valore a un dipendente o ad altri rappresentanti (ai suoi familiari o ai suoi amici) di qualsiasi cliente, partner commerciale, istituzione statale o legata allo stato al fine di entrare in affari, di ricevere informazioni o di ottenere un permesso, una licenza ufficiale o l'esecuzione di un'azione o di qualsiasi altro tipo di vantaggio commerciale.



Il Regolamento anticorruzione del Gruppo V-ZUG è disponibile all'indirizzo

www.vzug.com/ch/it/corporate-governance.

- 5.4**
Divieto di insider trading
- I nostri dipendenti e organi esecutivi che hanno accesso a informazioni privilegiate sono tenuti alla massima riservatezza e non possono negoziare titoli di V-ZUG Holding SA sulla base di tali informazioni. Inoltre, vengono stabiliti e comunicati periodi di silenzio (quiet period), ai quali ci si deve rigorosamente attenere.
- 5.5**
Concorrenza e antitrust
- Facciamo concorrenza leale agli altri operatori del mercato sulla base della qualità, del servizio e del prezzo, nel rispetto di tutte le leggi e direttive applicabili in materia di concorrenza e antitrust. In particolare, non prendiamo parte ad accordi, trattative, discussioni o scambi di informazioni con i concorrenti per quanto riguarda la fissazione dei prezzi, la ripartizione/limitazione del mercato o il boicottaggio/rifiuto di rapporti commerciali. Inoltre, non stipuliamo accordi con clienti, distributori o fornitori per fissare prezzi di rivendita o restrizioni passive alla rivendita. Non abusiamo di una posizione di mercato dominante.
- 5.6**
Obblighi di diligenza e catene di fornitura
- Ci aspettiamo che i nostri fornitori rispettino la Carta Internazionale dei Diritti Umani delle Nazioni Unite, che osservino le leggi e le forme giuridiche applicabili nei vari Paesi e località e i diritti fondamentali dei lavoratori previsti dalle rispettive legislazioni nazionali vigenti e che riconoscano le norme fondamentali del lavoro dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL).
-  Il Codice per i fornitori del Gruppo V-ZUG è disponibile all'indirizzo www.vzug.com/ch/it/corporate-governance.
- 5.7**
Restrizioni commerciali internazionali e controlli sulle esportazioni
- I governi e gli organismi internazionali impongono talvolta a Paesi o individui restrizioni commerciali e boicottaggi su determinati prodotti. Noi ci atteniamo alle regole dell'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) e conduciamo le nostre attività commerciali in conformità con le normative internazionali, senza esportare merci o tecnologie interessate da restrizioni commerciali.

6. Tutela di proprietà, valori aziendali, dati e informazioni

Tuteliamo i nostri beni materiali e immateriali, i valori aziendali, i dati e le informazioni, nonché la nostra reputazione e il nostro know-how, applicando lo stesso rispetto anche nei confronti di terzi.

- 6.1**
Proprietà e valori patrimoniali
- La proprietà, la proprietà intellettuale e i valori patrimoniali nonché le attrezzature aziendali del Gruppo V-ZUG devono essere tutelati, salvaguardati e conservati adottando adeguate precauzioni. Tali beni devono essere utilizzati esclusivamente per scopi aziendali nell'interesse del Gruppo V-ZUG e non per l'ottenimento di un guadagno personale o per scopi impropri o illeciti. La proprietà intellettuale creata nel corso delle attività lavorative o che potrebbe essere di interesse per il Gruppo V-ZUG deve essere segnalata immediatamente.
- Rispettiamo la proprietà, la proprietà intellettuale e i valori patrimoniali di terzi.
- Ci asteniamo dal falsificare o traviare qualsiasi tipo di informazione.
- 6.2**
Riservatezza, protezione e sicurezza dei dati
- Tutte le informazioni e tutti i dati confidenziali e interni di cui disponiamo, inclusi i segreti professionali e il know-how, sono salvaguardati e protetti in modo da impedirne la trasmissione e la pubblicazione non autorizzata e inappropriata. Ai nostri dipendenti è fatto divieto di utilizzare o altrimenti rubare, condividere o divulgare informazioni riservate per guadagno personale o per scopi inappropriati o illegali. Qualsiasi violazione della riservatezza o della sicurezza dei dati deve essere segnalata immediatamente.
-  Rispettiamo le leggi e le normative vigenti in materia di protezione dei dati. Ulteriori informazioni sul trattamento e la protezione dei dati personali da parte del Gruppo V-ZUG sono contenute nell'informativa interna del Gruppo sulla protezione dei dati e nell'informativa esterna sulla privacy, disponibile all'indirizzo www.vzug.com/ch/it/privacy-statement.

- 6.3**
Reputazione e marchio V-ZUG
- Teniamo in grande considerazione la reputazione e i marchi del Gruppo V-ZUG e ci asteniamo da intraprendere azioni che potrebbero danneggiarli o influenzerli negativamente.
- 6.4**
Libri contabili e documenti
- Documentiamo le transazioni commerciali rilevanti in maniera accurata, completa, coerente, tempestiva, onesta e leale. I nostri libri contabili, così come gli altri documenti, sono disponibili per audit interni ed esterni, ma sono protetti da alterazioni e falsificazioni illegittime e da accessi non autorizzati.

7. Responsabilità nei confronti dei nostri dipendenti

Con il loro impegno e il loro entusiasmo, i nostri dipendenti sono la forza trainante della lunga storia di successo di V-ZUG. In qualità di datore di lavoro affidabile, sosteniamo i nostri dipendenti e instauriamo una cultura aziendale e lavorativa rispettosa e basata sull'apprezzamento e sulla fiducia reciproci.

- 7.1**
Pari opportunità
- Ci impegniamo a garantire il rispetto, la dignità e la lealtà reciproca nelle nostre relazioni. L'assunzione, la promozione e la retribuzione si basano sulle competenze professionali e sociali nonché sulle relative qualifiche e sul merito individuale. Il Gruppo V-ZUG non tollera molestie o discriminazioni di alcun genere sul posto di lavoro, in particolare quelle inerenti a origine, razza, genere, età, religione o qualsiasi altra caratteristica personale giuridicamente protetta. Rispettiamo la diversità, la varietà e le differenze culturali dei nostri dipendenti.

Il Gruppo V-ZUG non accetta alcuna forma di lavoro forzato od obbligatorio, né di lavoro minorile.

- 7.2**
Sicurezza sul lavoro, legislazione del lavoro e salute
- I nostri luoghi di lavoro e gli impianti di produzione da noi utilizzati sono predisposti per prevenire potenziali rischi che potrebbero causare infortuni, situazioni di emergenza e pericoli per la salute o la sicurezza. Le preoccupazioni dei nostri dipendenti concernenti la salute e la sicurezza sono prontamente segnalate e affrontate.
- Rispettiamo l'orario massimo di lavoro previsto dalla legge.

Manteniamo e promuoviamo la salute, le prestazioni e la soddisfazione professionale dei nostri dipendenti attraverso il miglioramento continuo delle condizioni di lavoro e una serie di misure di prevenzione e promozione della salute, e ci impegniamo a raggiungere un equilibrio tra lavoro e tempo libero.

- 7.3**
Partenariato sociale
- Rispettiamo la libertà di associazione dei dipendenti e il loro diritto a impegnarsi in attività sindacali nel quadro della legge locale applicabile. I rappresentanti dei dipendenti non sono né favoriti né svantaggiati.

- 7.4**
Sviluppo dei dipendenti
- Incoraggiamo lo sviluppo personale e professionale dei nostri dipendenti.

8. Responsabilità verso la società, l'ambiente e i partner commerciali

Non ci assumiamo la responsabilità aziendale solo nei confronti dei nostri collaboratori, ma la viviamo anche nei rapporti con i nostri partner commerciali, la società civile e le autorità.

La sostenibilità è parte integrante della nostra cultura aziendale e della promessa del marchio V-ZUG. La nostra responsabilità aziendale consiste nell'assicurare un futuro alla nostra attività e alla nostra azienda che vada ben oltre la prossima generazione, con particolare attenzione agli aspetti ecologici, e nel contribuire alla creazione di una società sostenibile, grazie soprattutto allo sviluppo di prodotti riciclabili e a basso

consumo di risorse, all'utilizzo di metodi di produzione avanzati ed efficienti e all'impiego di energie rinnovabili.

- 8.1**
Pericoli per la sicurezza e la salute
- Ci impegniamo a garantire che i nostri prodotti e servizi siano sicuri e affidabili per i nostri clienti. Rispettiamo gli standard del settore e tutte le leggi e le direttive applicabili in materia di sicurezza dei prodotti.
- 8.2**
Qualità e orientamento al cliente
- La precisione svizzera e la spinta innovativa sono le forze trainanti della nostra creazione del valore sostenibile e a lungo termine. Nelle nostre attività commerciali, puntiamo alla qualità, all'ispirazione e al miglioramento continuo fino alla perfetta funzionalità. Conosciamo le esigenze dei nostri clienti, offriamo loro elettrodomestici e servizi di alta qualità e li aiutiamo a condurre uno stile di vita più consapevole e sostenibile. Non scendiamo a compromessi in termini di qualità e di assistenza della clientela e seguiamo il nostro entusiasmo per il perfezionamento delle competenze industriali a vantaggio dei nostri clienti.
- 8.3**
Conformità agli standard ambientali
- Rispettiamo gli standard ambientali locali e internazionali e ci assicuriamo che i nostri prodotti e servizi siano conformi alle leggi e ai regolamenti ambientali applicabili.
- 8.4**
Tutela ambientale e climatica
- Al fine di prevenire o ridurre al minimo gli effetti nocivi sull'ambiente e sul clima e di preservare le risorse naturali, teniamo conto delle esigenze ambientali in tutte le nostre attività commerciali e miriamo a migliorare il nostro bilancio ecologico. A tale fine puntiamo sullo sviluppo di prodotti rispettosi dell'ambiente, durevoli e riciclabili o sull'investimento in nuovi siti produttivi ecocompatibili. L'efficienza e le prestazioni dei nostri prodotti e dei nostri siti produttivi sono soggette a migliorie continue. I rifiuti di ogni tipo, in particolare le emissioni di CO₂ e lo spreco idrico ed energetico, devono essere ridotti o evitati alla fonte. Incoraggiamo i nostri dipendenti a comportarsi in modo ecologico e sostenibile anche nel loro tempo libero.
- 8.5**
Partner commerciali
- Facciamo in modo e ci aspettiamo che i nostri partner commerciali, in particolare i nostri fornitori e subfornitori, riconoscano e rispettino il Codice di condotta del Gruppo V-ZUG e, ove richiesto, il Codice di condotta dei fornitori nonché gli obblighi di diligenza applicabili nella catena di fornitura (in particolare in relazione a lavoro minorile e materiali di conflitto) o si impegnino a rispettare standard analoghi in relazione agli affari con V-ZUG. La mancata osservanza di tali disposizioni può comportare la cessazione della collaborazione.
- 8.6**
Impegno sociale e dialogo a livello locale
- Nelle nostre sedi promuoviamo, favoriamo e manteniamo i contatti e il coinvolgimento a livello locale. Le donazioni in natura e in denaro nei settori dello sport, della cultura e della società vengono effettuate entro limiti ragionevoli e appropriati. Ci asteniamo dal fare donazioni a partiti/organizzazioni/persone politiche.

9. Applicazione

- 9.1**
Decisioni aziendali etiche
- Ogni giorno prendiamo decisioni aziendali che hanno una dimensione etica e possono influire sul patrimonio, sul successo o sulla reputazione del Gruppo V-ZUG. Per poter prendere decisioni aziendali ponderate, dobbiamo porci le seguenti domande:
- La decisione è presa nell'interesse a lungo termine del Gruppo V-ZUG?
 - Potrei sentirmi in imbarazzo se la mia decisione o le sue conseguenze venissero pubblicate sui giornali?
 - La mia capacità di rappresentare gli interessi del Gruppo V-ZUG all'esterno e di prendere decisioni adeguate ne risulterebbe compromessa?

- Chi potrebbe essere influenzato negativamente da questa decisione (partner commerciali, dipendenti, proprietari ecc.)?

In caso di preoccupazioni o incertezze giustificate, è necessario chiedere ai superiori o al dipartimento legale raccomandazioni o istruzioni adeguate.

9.2 Conformità

Ci aspettiamo che tutti i dipendenti siano a conoscenza del presente Codice di condotta e agiscano in conformità alle sue disposizioni. La mancata osservanza del Codice di condotta può comportare azioni disciplinari e penali, fino alla risoluzione del rapporto lavorativo. Con la firma del contratto di lavoro, tutti i nostri dipendenti riconoscono di aver ricevuto, letto e compreso il Codice di condotta e si dichiarano d'accordo con le disposizioni in esso contenute.

I principi enunciati nel presente Codice di condotta sono integrati da ulteriori linee guida e regolamenti interni. Il presente Codice di condotta e l'elenco delle linee guida del Gruppo applicabili a tutti i dipendenti verranno debitamente comunicati e saranno svolti corsi di formazione e perfezionamento adeguati.

9.3 Segnalazioni

Qualora i dipendenti del Gruppo V-ZUG ritengano in buona fede che un determinato comportamento violi il presente Codice di condotta, sono invitati a segnalarlo ai propri superiori o al dipartimento legale (compliance@vzug.com, anche tramite notifica anonima). Tali segnalazioni saranno gestite dal dipartimento legale e dal Comitato di revisione (Audit Committee) nel rispetto della riservatezza, fatte salve le eccezioni di legge. La ricezione della segnalazione sarà confermata entro sette giorni e la risposta fornita nell'arco di tre mesi. I dipendenti che segnalano in buona fede una possibile violazione del Codice di condotta e hanno ragionevoli motivi per ritenere che le informazioni riportate corrispondano a verità (nessuna segnalazione intenzionale o per grave negligenza di informazioni false) non subiranno alcuna conseguenza negativa o restrizione al loro impiego a seguito di tale segnalazione.

Se un cliente, un fornitore, un partner commerciale o altri terzi sospettano o sono a conoscenza di violazioni di norme, leggi o del Codice di condotta di V-ZUG, devono segnalarle immediatamente a V-ZUG inviando un'e-mail al seguente ufficio segnalazioni: compliance@vzug.com.

10. Disposizioni finali

Il presente Codice di condotta è stato approvato dal Consiglio di amministrazione e dal Management di V-ZUG Holding SA nella riunione del 13 marzo 2023 ed è entrato in vigore nella stessa data. Il documento sostituisce la versione del 25 giugno 2020 ed è disponibile in diverse lingue. In caso di discrepanze di contenuto tra le diverse versioni linguistiche, fa testo la versione in tedesco.

Eventuali modifiche al presente Codice di condotta richiedono l'approvazione del Consiglio di amministrazione di V-ZUG Holding SA.

Zugo, 13 marzo 2023

Oliver Riemenschneider
Presidente del Consiglio di amministrazione V-ZUG Holding SA

Peter Spirig
CEO V-ZUG Holding SA